II

*(Ne teisėkūros procedūra priimami aktai)*

# REGLAMENTAI

## TARYBOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2018/87

**2018 m. sausio 22 d.**

**kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) 2017/1509 dėl ribojamųjų priemonių Korėjos Liaudies Demokratinei Respublikai**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2017 m. rugpjūčio 30 d. Tarybos reglamentą (ES) 2017/1509 dėl ribojamųjų priemonių Korėjos Liaudies Demokratinei Respublikai, kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 329/2007 ([1]), ypač į jo 47 straipsnio 2 dalį;

atsižvelgdama į Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymą,

kadangi:

(1) 2017 m. rugpjūčio 30 d. Taryba priėmė Reglamentą (ES) 2017/1509;

(2) atsižvelgiant į tai, kad Korėjos Liaudies Demokratinė Respublika (KLDR), pažeisdama savo įsipareigojimus, nustatytus keliose Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos rezoliucijose, tęsia ir spartina savo branduolines ir balistines programas, ką parodė paskiausias 2017 m. lapkričio 28 d. KLDR įvykdytas balistinės raketos paleidimas, į Reglamento (ES) 2017/1509 XVI priede pateiktą asmenų sąrašą turėtų būti įtraukta septyniolika asmenų;

(3) todėl Reglamento (ES) 2017/1509 XVI priedas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

*1 straipsnis*

Reglamento (ES) 2017/1509 XVI priedas iš dalies keičiamas taip, kaip nustatyta šio reglamento priede.

*2 straipsnis*

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2018 m. sausio 22 d.

*Tarybos vardu*

*Pirmininkė*

F. MOGHERINI

([1]) OL L 224, 2017 8 31, p. 1.

*PRIEDAS*

Į Reglamento (ES) 2017/1509 XVI priede pateiktą asmenų sąrašą po antrašte „a) Fiziniai asmenys“ įtraukiami šie asmenys:

| | Vardas, pavardė (ir galimi *alias*) | Identifikavimo informacija | Įtraukimo į sąrašą data | Įtraukimo į sąrašą priežastys |
|---|---|---|---|---|
| „2. | CHOE Chan Il | | 2018 1 22 | JT į sąrašą įtrauktos bendrovės „Korea Heungjin Trading Company“ Dandong biuro direktorius. KOMID, kita JT į sąrašą įtraukta bendrovė, naudojasi „Korea Heungjin“ prekybos tikslais. JT Sankcijų komitetas KOMID į sąrašą įtraukė 2009 m. balandžio mėn.; KOMID yra pagrindinė KLDR prekybos ginklais ir su balistinėmis raketomis bei įprastine ginkluote susijusių prekių ir įrangos eksporto įmonė. |
| 3. | KIM Chol Nam | | 2018 1 22 | Bendrovės „Sobaeksu United Corp“, kurią Sąjunga yra įtraukusi į sąrašą, Dandong padalinio direktorius. Bendrovės „Korea Changgwang Trading Corporation“, kuri, kaip nustatė JT ekspertų grupė, yra KOMID *alias*, Pekino padalinio atstovas. Sankcijų komitetas KOMID į sąrašą įtraukė 2009 m. balandžio mėn.; KOMID yra pagrindinė KLDR prekybos ginklais ir su balistinėmis raketomis bei įprastine ginkluote susijusių prekių ir įrangos eksporto įmonė. |
| 4. | JON Chol Young | Paso Nr.: 563410192<br>Diplomatas KLDR ambasadoje Angoloje<br>Gimimo data: 1975 4 30 | 2018 1 22 | Bendrovės „Green Pine Associated Corporation“ atstovas Angoloje ir KLDR akredituotas diplomatas Angoloje.<br>„Green Pine“ buvo JT įtraukta į sąrašą dėl savo veiklos, be kita ko, apimančios JT ginklų embargo pažeidimą. Taip pat „Green Pine“ derėjosi dėl sutarčių dėl Angolos karo laivų atnaujinimo, taip pažeisdama Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos rezoliucijomis nustatytus draudimus. |
| 5. | AN Jong Hyuk,<br>dar žinomas kaip An Jong Hyok | Diplomatas KLDR ambasadoje Egipte<br>Gimimo data: 1970 3 14<br>Paso numeris: 563410155 | 2018 1 22 | Bendrovės „Saeng Pil Trading Corporation“, kuri yra bendrovės „Green Pine Associated Corporation“ *alias*, atstovas ir KLDR diplomatas Egipte.<br>„Green Pine“ buvo JT įtraukta į sąrašą dėl savo veiklos, be kita ko, apimančios JT ginklų embargo pažeidimą.<br>An Jong Hyuk buvo įgaliotas „Saeng Pil“ vardu atlikti įvairias operacijas, įskaitant sutarčių pasirašymą ir vykdymą bei bankinės veiklos vykdymą. Šios bendrovės specializacija – karo laivų statyba ir elektroninių ryšių priemonių ir jūrų navigacijos įrangos kūrimas, gamyba ir įrengimas. |
| 6. | CHOL Yun | KLDR ambasados Kinijoje trečiasis sekretorius | 2018 1 22 | JT ekspertų grupė nustatė, kad Chol Yun yra KLDR bendrovės „General Precious Metal“, susijusios su JT uždrausto su branduoline programa susijusio objekto ličio-6 pardavimu, kontaktinis asmuo ir KLDR diplomatas.<br>Anksčiau Sąjunga yra nustačiusi, kad „General Precious Metal“ yra „Green Pine“ – į JT sąrašą įtraukto subjekto – *alias* (alternatyvus pavadinimas). |

| | Vardas, pavardė (ir galimi *alias*) | Identifikavimo informacija | Įtraukimo į sąrašą data | Įtraukimo į sąrašą priežastys |
|---|---|---|---|---|
| 7. | CHOE Kwang Hyok | | 2018 1 22 | Choe Kwang Hyok dirbo bendrovės „Green Pine Associated Corporation“, kurią JT yra įtraukusi į sąrašą, atstovu.<br>JT ekspertų grupė nustatė, kad Choe Kwang Hyok yra bendrovės „Beijing King Helong International Trading Ltd“, kuri yra „Green Pine“ *alias*, vykdomasis direktorius. Taip pat JT ekspertų grupė nustatė, kad jis yra „Hong Kong King Helong Int'l Trading Ltd“ direktorius ir KLDR subjekto, vadinamo „Korea Unhasu Trading Company“ atstovų biuru Pekine, darbuotojas; abu šie subjektai yra „Green Pine“ *alias*. |
| 8. | KIM Chang Hyok, dar žinomas kaip James Jin arba James Kim | Gimimo data: 1963 4 29<br>Gimimo vieta: N. Hamgyong<br>Paso Nr.: 472130058 | 2018 1 22 | JT ekspertų grupė nustatė, kad Kim Chang Hyok yra „Pan Systems Pyongyang“ atstovas Malaizijoje. Bendrovę „Pan Systems Pyongyang“ Sąjunga yra įtraukusi į sąrašą dėl to, kad ši bendrovė padeda išvengti Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos nustatytų sankcijų bandydama parduoti ginklus ir susijusius reikmenis Eritrėjai. „Pan Systems“ taip pat yra kontroliuojama subjekto „Reconnaissance General Bureau“, kuris buvo įtrauktas į JT sąrašą, ir veikia jo vardu.<br>Atidarė daug sąskaitų Malaizijoje fiktyvių „Glocom“ bendrovei, kuri pati yra fiktyvi į sąrašą įtraukto subjekto „Pan Systems Pyongyang“ bendrovė, priklausančių bendrovių vardu. |
| 9. | PARK Young Han | | 2018 1 22 | „Beijing New Technology“, kuri, kaip nustatė JT ekspertų grupė, yra KOMID priedangos įmonė, direktorius. Sankcijų komitetas KOMID į sąrašą įtraukė 2009 m. balandžio mėn.; KOMID yra pagrindinė KLDR prekybos ginklais ir su balistinėmis raketomis bei įprastine ginkluote susijusių prekių ir įrangos eksporto įmonė.<br>Teisinis atstovas, dirbantis „Guancaiweixing Trading Co., Ltd“, kuri, kaip nustatė JT ekspertų grupė, yra 2012 m. rugpjūčio mėn. sulaikyto į Eritrėją siųsto su kariniais objektais susijusio krovinio siuntėjas. |
| 10. | RYANG Su Nyo | Gimimo data: 1959 8 11<br>Gimimo vieta: Japonija | 2018 1 22 | „Pan Systems Pyongyang“ direktorius. Bendrovę „Pan Systems Pyongyang“ Sąjunga yra įtraukusi į sąrašą dėl to, kad ši bendrovė padeda išvengti Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos nustatytų sankcijų bandydama parduoti ginklus ir susijusius reikmenis Eritrėjai. „Pan Systems“ taip pat yra kontroliuojama subjekto „Reconnaissance General Bureau“, kuris buvo įtrauktas į JT sąrašą, ir veikia jo vardu. |
| 11. | PYON Won Gun | Gimimo data: 1968 3 13<br>Gimimo vieta: S. Phyongan<br>Tarnybinio paso numeris: 836220035<br>Paso numeris: 290220142 | 2018 1 22 | Bendrovės „Glocom“, kuri yra „Pan Systems Pyongyang“ fiktyvi bendrovė, direktorius. Bendrovę „Pan Systems Pyongyang“ Sąjunga yra įtraukusi į sąrašą dėl to, kad ši bendrovė padeda išvengti Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos nustatytų sankcijų bandydama parduoti ginklus ir susijusius reikmenis Eritrėjai. „Pan Systems“ taip pat yra kontroliuojama subjekto „Reconnaissance General Bureau“, kuris buvo įtrauktas į JT sąrašą, ir veikia jo vardu.<br>„Glocom“ reklamuoja radijo ryšių įrangą karinėms ir paramilitarinėms organizacijoms.<br>JT ekspertų grupė taip pat nustatė, kad Pyon Won Gun yra KLDR pilietis, dirbantis bendrovėje „Pan Systems Pyongyang“. |

| | Vardas, pavardė (ir galimi *alias*) | Identifikavimo informacija | Įtraukimo į sąrašą data | Įtraukimo į sąrašą priežastys |
|---|---|---|---|---|
| 12. | PAE Won Chol | Gimimo data: 1969 8 30<br>Gimimo vieta: Pyongyang (Pchenjanas)<br>Diplomatinio paso numeris: 654310150 | 2018 1 22 | JT ekspertų grupė nustatė, kad Pae Won Chol yra KLDR pilietis, dirbantis bendrovėje „Pan Systems Pyongyang“. Bendrovę „Pan Systems Pyongyang“ Sąjunga yra įtraukusi į sąrašą dėl to, kad ši bendrovė padeda išvengti Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos nustatytų sankcijų bandydama parduoti ginklus ir susijusius reikmenis Eritrėjai. „Pan Systems“ taip pat yra kontroliuojama subjekto „Reconnaissance General Bureau“, kuris buvo įtrauktas į JT sąrašą, ir veikia jo vardu. |
| 13. | RI Sin Song | | 2018 1 22 | JT ekspertų grupė nustatė, kad Ri Sin Song yra KLDR pilietis, dirbantis bendrovėje „Pan Systems Pyongyang“. Bendrovę „Pan Systems Pyongyang“ Sąjunga yra įtraukusi į sąrašą dėl to, kad ši bendrovė padeda išvengti Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos nustatytų sankcijų bandydama parduoti ginklus ir susijusius reikmenis Eritrėjai. „Pan Systems“ taip pat yra kontroliuojama subjekto „Reconnaissance General Bureau“, kuris buvo įtrauktas į JT sąrašą, ir veikia jo vardu. |
| 14. | KIM Sung Su | | 2018 1 22 | JT ekspertų grupė nustatė, kad Kim Sung Su yra „Pan Systems Pyongyang“ atstovas Kinijoje. Bendrovę „Pan Systems Pyongyang“ Sąjunga yra įtraukusi į sąrašą dėl to, kad ši bendrovė padeda išvengti Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos nustatytų sankcijų bandydama parduoti ginklus ir susijusius reikmenis Eritrėjai. „Pan Systems“ taip pat yra kontroliuojama subjekto „Reconnaissance General Bureau“, kuris buvo įtrauktas į JT sąrašą, ir veikia jo vardu. |
| 15. | KIM Pyong Chol | | 2018 1 22 | JT ekspertų grupė nustatė, kad Kim Pyong Chol yra KLDR pilietis, dirbantis bendrovėje „Pan Systems Pyongyang“. Bendrovę „Pan Systems Pyongyang“ Sąjunga yra įtraukusi į sąrašą dėl to, kad ši bendrovė padeda išvengti Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos nustatytų sankcijų bandydama parduoti ginklus ir susijusius reikmenis Eritrėjai. „Pan Systems“ taip pat yra kontroliuojama subjekto „Reconnaissance General Bureau“, kuris buvo įtrauktas į JT sąrašą, ir veikia jo vardu. |
| 16. | CHOE Kwang Su | KLDR ambasados Pietų Afrikoje trečiasis sekretorius<br>Gimimo data: 1955 4 20<br>Paso numeris: 381210143 (Galiojimo pabaigos data: 2016 6 3) | 2018 1 22 | JT ekspertų grupė nustatė, kad Choe Kwang Su yra bendrovės „Haegeumgang Trading Company“ atstovas. Vykdydamas savo įgaliojimus Choe Kwang Su pasirašė KLDR ir Mozambiko karinio bendradarbiavimo sutartį, pažeisdamas Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos rezoliucijomis nustatytus draudimus. Ta sutartis buvo susijusi su ginklų ir su ginklais susijusių reikmenų tiekimu bendrovei „Monte Binga“, kurią kontroliuoja Mozambiko Vyriausybė. |
| 17. | PAK In Su,<br>dar žinomas kaip Daniel Pak | Gimimo data: 1957 5 22<br>Gimimo vieta: N. Hamgyong<br>Diplomatinio paso numeris: 290221242 | 2018 1 22 | JT ekspertų grupė nustatė, kad Pak In Su dalyvavo veikloje, susijusioje su anglių iš KLDR pardavimu Malaizijoje, pažeisdamas Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos rezoliucijomis nustatytus draudimus. |

| | Vardas, pavardė (ir galimi *alias*) | Identifikavimo informacija | Įtraukimo į sąrašą data | Įtraukimo į sąrašą priežastys |
|---|---|---|---|---|
| 18. | SON Young-Nam | KLDR ambasados Bangladeše pirmasis sekretorius | 2018 1 22 | JT ekspertų grupė nustatė, kad Son Young-Nam dalyvavo veikloje, susijusioje su aukso ir kitų objektų kontrabanda į KLDR, pažeisdamas Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos rezoliucijomis nustatytus draudimus.“ |